

1918-07-21

SENDER

Axel Salto

RECIPIENT

Poul Uttenreitter

FACTS

Document type:

Letter

General comment:

Der kom ikke en artikel mere af Wilhelm Uhde.

Det store maleri, der optager Salto, må være Christian IV i slaget ved Lutter am Barenberg 1626, malet til restauranten i Kinopalæet, som han udsmykkede sammen med Svend Johansen og Mogens Lorentzen med motiver fra de oldenborgske kongers liv. Opgaven er nævnt i hans brev til Uttenreitter 12.7.1918.

"Fru Galster" er Gerda Galster, som havde udført de broderier efter Poul Uttenreiters tegninger, der blev udstillet på Kunstnernes Efterårsudstilling 1918.

Sender's location:

Frederiksberg

Sender info (seal, address, etc.):

Klingens brevpapir

Recipient's location:

Kerteminde

Mentioned people:

Hans Adolph Brorson

Paul Eldh

Gerda Galster

Poul Henningsen

Alf Larsen

Louis Levy

Emil Petersen

Alf Rolfsen

Henri Rousseau

Leo Swane

Wilhelm Uhde

Herwarth Walden

Archive:

Poul Uttenreiters papirer. Det Kongelige Bibliotek, Tilg. 634.

TRANSCRIPTION

21-7-1918

Kære Poul

Tak for dit Kort. Det er rart at Uhde synes om Klingen. Kan vi faa en Rousseau artikel til Sept. Heftet saa meget bedre. Saa vilde jeg sikkert (med en Art. paa 3 à 4 Sider fra Rousseau Uhde) have Stof nok Jeg har dette: Artikel af Konservator Petersen om Olieteknik (Afslutning) c. 5 Sider

Artikel af Alf Rolfsen om Fotografi

c. 2 "

Art. af Uhde

c. 4 "

Digte af Eldh Louis Levy

2 "

saa kan jeg vente noget fra Poul Henningsen (som kan skrive men ikke altid er interessant) fra Leo hvis jeg praer ham. Saa har jeg den Artikel af Walden liggende c. 4 Sider og hvis saa endelig du laver en Indholdsfortegnelse (2 Sider) skulde der jo være nok Læsestof til et Dobbelthefte. M.H.t Indholdfort. vil det ikke se lidt pretentiøst ud at opnotere hver Vignet og Alt? Der er det som taler for det at man maaske sparer at blade formeget rundt i Bogen der hvad Omslagene angaar helst skal spares saa meget som muligt; det synes jeg i hvert Fald man skulde bemærke som Grund til at man har sat Indholds. ind. Hvis du vil lave den (jeg skal saa selv føje sidste Heftes Indhold til) kan vi jo bruge den hvis der ikke ligefrem kommer Overflod af Stof som ikke tillader det, men det sker jo sjældent

Angaaende næste Aargang vil jeg helst tale med dig personlig om den, det er noget omstændigt at forhandle pr. Brev om Enkeltheder. Jeg ser nok at jeg vil blive nødt til at tage over til Kjerterminde hvis jeg paa nogen Maade faar Tid. Der maa jo nemlig i Sept Hefte staa et Prospekt for den kommende Aargang, ligeledes en Supskriptionsindbydelse til Brorsonbogen. Min Rejse afhænger af om det store Billede til det Kinopalæ

lykkes for mig eller ikke, jeg faar først Lærredet (3 x 4 Al) imorgen. Hvis det volder mig Vanskelighed tør jeg ikke rejse men maa nøjes med at fremstille Planen i Brev. 1 Billede (1 x 2 meter) har jeg færdigt og to Portrætter er næsten færdige saa det er kun det store der kan volde virkelige Bekymringer.

Jeg har nemlig ogsaa et Relief i Arbejde jeg stod med det da jeg fik Bestillingen og det kræver megen Tid og maa være færdigt inden jeg rejser. Naar jeg kommer er det ganske sikkert alene.

- Hvis du altsaa kan skaffe Art. om Rousseau fra Uhde og Art fra Alf Larsen og den Indholdsfortegnelse skulde vi kunde klare os til Sept.

Sender du saa i Samarbejde med Fru Galster nogle Broderier. Jeg skal
anmelde dem og sende dem ind hvis de kommer!

Venlig Hilsen

Din hengivne

Axel Salto

[illegible]

Oflærsen er den mest benyttede af alle Materialer, der anvendes til Maleri og den især iagttagelige. Den tilhører næsten enhver ILLUSTRATIONSMASSSE. Som Følge heraf bliver den misbrudt i ikke ringe Grad. Hvilket Spræng er det ikke for en moderne Malers Anvendelse af Oflærsen og til f. Eks. Lucas Cranachs Behandling af det samme Material, der kommer Næsten Maler tilkøbt; hans Billeder vil sikkert længe være sødelige, medens den gamle Malers Billeder endog i flere hundrede Aar holder sig friske og velbevarede; — kun fordi denne har kendt sine Materialer og været omhyggelig med deres Behandling.

[illegible][illegible][illegible][illegible]

Hvad seive Fævevalget angaar, skal jeg overlede til hver især at vælge, hvad han feler Trang til; Tabefærvælseskanterne har formistillet en holdbar Færveskål, som de kalder Nærmællevær, der indeholder ca. 45 Færver, der indhyrdes kan kan taale at blindes. Indseende denne Skål kan enhver fælde, hvad han har Brug for, dog mas det henstilles til Kunstnerne ikke at sætte deres Fært op med flere Færver end nødvendigt. At komme ind paa en Ostale af Færvernes Kemi her vilde blive for vidtløftigt.

[illegible]

Nutlæns Maleme-Ømmer Jøe Jørrer Pavaa sa langsetorrene som smittet
for at kalde male vandi i vandt, blødt i fløe Dage. Maage blunder i det Øjeme
ydning langsetorrrørde Ølve i Fæver, f. Øls. Nellibølle, Lavofælle, Valme
øe i. t. c. Drene langsetorrrørde f. hemsallt alskent ikke af det gode for
Stykkene; antier som en Puvæ af langsetorrrørde sa Ølve af sa
Hyldk Glas og ved Siden deraf en Puvæ paa bogt Ølve, vi man se at den første
tørter op med en ryknet smaastrumpet Overfløide, den sidste deotind med
en glat øgt Overfløide, denne er selve Savaa Natur mest modstandsdygtig; men
tørter albaa ogsaa betydelig hurtigere end den første. De gamle Maleme-
bejlerne antoen ølve med bogt Ølve, og det er ganske karakteristisk at de

FERNISERING

El Maler kan ikke fermisere før de er faldstændige, og de mæd en let oplyst Pernis, f.eks. Mastiks- eller Petsoverberis, som altid holder sig fjærne. I det første Anvend eller et Billedet er malet, man mæde for at det er isæst for faldstændig Belysning og ikke brenstet, det i mørke Rum, de det som vil gælte udsigt herligt. Skal et Billedet hænges hvor der er fugtig, man Bæstien af Lærredet eller Træet præpareres med Voks eller Pæstis, for at mædtes Fugtheden. Thist skal jeg prøve opmærksomt, som, at de Mastiks- eller Sandstøv-Pernis er et meget stort Overtræk til Malerier, kan den tilvættis i ¼ Bæstien Olie, der gør Billedet mere elastisk!

Tempoet og larmen har skabt vor tids kunst. I Delaunays billeder seret fornemmer man de dybe gaters mangeartede brus og husenes svir. Picassos kompositioner er dekorativt nervøst. Denne kunst er i sig selv i pakt med tiden, men direkte sprunget ud af dens sjæl, af motorvæslen, af raslen, og staaftmaskinernes stam. Nu vil man gjerne sømpe den lidt mere, man anbefaler til den ende de forskelligne kilder, fortrinssvis toldbetjere og børn. Det er vækst med sømpe.

Alf Rolfsen.



Hendes ydre Smøkk kunde være grøn og fortrivende, kun naar hendes
 Øies Spilte skinnede, blev hun helt og holdent blank og skærende skøn.
 I Fortvivlelse staa'r vi her tilbage, fordi din Smøkk foragter, inden mange Aar
 smilte'er ogsaa den Knægt her, som dine Knogler danner under Jorden.
 I dyb Ensomhed staa'r vi her, fordi din Sjæl i Dødsstansens sønskrivende
 Adskillelse sky fygtede fra os som en søt- og livdræbt Kat, bort over Tagene.
 Den vender aldrig mere tilbage.

Poul Henningsen.

[illegible]

— *Annuloides of Urticina*. Figure of Salix. — *Salix*. Figure of Salix.

Til »Klingen« første Aargang er fremskiftet et litografert Bogbind, som vil kunne faa ved Hverdenside til Boghøderet Dan. Præises (Clements Edt.) Siffrige 15, 16 en Præis af 3 Kr. pr. Bind.

Nogle faa retende Aargange vil indkøbet i det korporende Bind kunne faa ved Hverdenside til den nye Ekspedition, *Steen Høstbølchs Forlag*, 16 en Præis af 25 Kr. pr. Aargang.

AV
ALF LARSEN

Jeg staar i ørke paa mattens skraaning
og kjender verden i halvdreem vippe
fra mørket op mod den klare blaanning
som træffer langt i nordost en klippe.
En havskaar gaber og strækker benet
igjennem vingen,
og som en lysning i graat forgrenet
staar dagen brat i den hvide bringen.

II

At være en død og druknet mand
som ligger og skiller med land
og øiene fyldt av det klare vand;
at lekes med av det lekende hav
og laa sine lemmer foregik til av,
reises og langs en ensom stie
og sættes paa huk av det mørke spil
og smile med dødens smil dertil —
var mere værdt end at sidde her
blændet av stje og skinnende skjær
og høre paa havets evige snæk.
Dog ogsaa derte er mildt og godt,
der er lys og fred i ensom stje
og lykke for øiet i havet blaas.
Livet har ting saa lette som fjær
og dyb som i fred kommer døden nær.

Klingen

21-7-1918

Kære Poul

Tak for dit Brev. Det er godt at Hede siger om Klingen. Kan
is fra en Roussier artikel til Sept Heftet saa meget bedre. Saa vilde
j, sikkert (med en til paa 3 o 4 sider fra Roussier Hede) have Stof nok
j, kan slette: Artikel af Kommander Petersen om Skibskend (Afstandsm)

c. 5 sider

Arbejd af Alf Rolfen om Fotografier c. 2

Art. af Hede c. 4

Brief af Elde Louis Levy 2

Saa kan j, end noget fra Poul Henningsen (som kan iblandt være ikke altid
s interessant) fra Les kan j, prøve. Saa kan j, den Artikel
af Welden Lippman c. 4 sider og hvor saa endelig de kommer en
Indholdstegnelsen (2 sider) skulde der jo være nok Læsestof til
et Dobbelthefte. M.H. + Indholdstegnelsen vil det ikke se lidt
pretentivt ind at opstille deres Vignet og Alt? Der er det som
tages for det at man maatte spare at Hede foresat munde i. Progen
der hvor Omstændigheder angaar helst skal spare saa meget som muligt.
det synes j, i hvert Fald man skulde bemærke som Grund til
at man kan sæt Indholdet ind. Hvis de vil have dem (j, skal
saa selv for sig sidste Hefte Indholdet til) kan i jo bruge dem
hvis det ikke ligefrem kommer Overhodet af Stof som ikke til
lader det, men det skal jo ejendommeligt

Angaaende næste Aargang vil j, helst tale med de personer
som der, det er noget overbevisende at behandle p. Over om
Euklids heder. j, ser nok at j, vil blive villig til at tage
over til Vignet mindre hvis j, saa nogen Minde paa Tid. Der
maa jo nemlig i Sept Heftet stå et Prospekt for den kommende
Aargang, ligesom en Subscriptionens indbydelse til Amosson bogene.
Min Hjerpe afhænger af om det skal indlæses til det Klingspale

2014-19
Ligkelv. for mig eller ikke, jeres faar lidt Læmedel (3×4 Al)
imorgen. Hvis det vilde mig Vanskelighed for jeres ikke rejse men
maa rejse med et fremstillet Plaster i Øret. (1 Ballede)
(1×2 meter) har jeres lødigt og to Portretter i under lødigt
saar det e. kun det store der kan vilde virkelige Ødelægningerne.

h. har nemlig ogsaa et Afsnit i Arbejde jeres stod med det da
jeres fide Beretninger og det skæm mig Tid og maa vore lødigt
inden jeres rejse. Naar jeres kommer er det ganske sikkert alene.

— Hvis der alligevel kan skaffe Ost. om Rousseau fra Uden
og Ost. fra Alf Larsen og den Vindhold fortællere skulde i
Kunsten Alene i det Sept.

Sunder den saa i Samarbejde med Fin Jalden nogle
Ødelægningerne. jeres skal anmeldte dem og sende dem ind hvis de
kommer!

Venlig Hilsen

Der hængene
Alf Jalden